

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                       | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                       | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warnen Sie vor der Verwendung von Behältern oder Verpackungen, die nicht mikrowellengeeignet sind, sowie vor der Überhitzung von Lebensmitteln, die zu Bränden führen kann. Benutzer sollten die Mikrowelle während des Betriebs beobachten und sofort ausschalten, wenn | Warn against using containers or packaging that are not microwave safe and against overheating food, which can lead to fire. Users should monitor the microwave during operation and turn it off immediately if smoke or unusual smells are observed.                                           | Mettez en garde contre l'utilisation de récipients ou d'emballages qui ne vont pas au micro-ondes et contre la surchauffe des aliments, ce qui pourrait provoquer un incendie. Les utilisateurs doivent observer le micro-ondes pendant le fonctionnement et l'éteindre            | Mettere in guardia contro l'uso di contenitori o imballaggi non adatti al microonde e contro il surriscaldamento degli alimenti, che possono causare incendi. Gli utenti devono osservare il microonde durante il funzionamento e spegnerlo immediatamente se si verificano fumo o         | Waarschuw voor het gebruik van containers of verpakkingen die niet magnetronbestendig zijn en voor het oververhitten van voedsel, wat brand kan veroorzaken. Gebruikers moeten de magnetron in de gaten houden tijdens het gebruik en deze onmiddellijk uitschakelen als er                     | Advierte contra el uso de recipientes o embalajes que no sean aptos para microondas y sobrecalentar los alimentos, lo que puede provocar un incendio. Los usuarios deben observar el microondas durante el funcionamiento y apagarlo inmediatamente si se produce humo u | Varujte před používáním nádob nebo obalů, které nejsou vhodné pro mikrovlnné trouby, a před přehříváním potravin, které může způsobit požár. Uživatelé by měli sledovat mikrovlnnou troubu během provozu a okamžitě ji vypnout, pokud se objeví kouř nebo neobvyklý zápach.             | Upozorite da ne koristite posude ili pakiranja koja nisu prikladna za mikrovalnu pečnicu i pregrijavanje hrane, što može izazvati požar. Korisnici bi trebali promatrati mikrovalnu pečnicu tijekom rada i odmah je isključiti ako se pojavi dim ili neobični mirisi.                                 | Upozorite da ne koristite posude ili pakiranja koja nisu prikladna za mikrovalnu pečnicu i pregrijavanje hrane, što može izazvati požar. Korisnici bi trebali promatrati mikrovalnu pečnicu tijekom rada i odmah je isključiti ako se pojavi dim ili neobični mirisi.        | Ne használjon olyan edényeket vagy csomagolóanyagokat, amelyek nem mikrohullámú sütőben használhatók, és ne használjon túlmelegedő ételeket, mert ez tüzet okozhat. A felhasználóknak figyelniük kell a mikrohullámú sütőt működés közben, és azonnal ki kell kapcsolniuk, ha füst |
| Warnen Sie davor, geschlossene Behälter oder solche mit einem luftdichten Verschluss in die Mikrowelle zu stellen, da sich Druck aufbauen und zu einer Explosion führen kann.                                                                                            | Warn against placing closed containers or those with an airtight seal in the microwave as pressure can build up and cause an explosion.                                                                                                                                                         | Mettez en garde contre le placement de récipients fermés ou hermétiques dans le micro-ondes, car la pression peut s'accumuler et provoquer une explosion.                                                                                                                          | Avvertire di non mettere contenitori chiusi o con chiusura ermetica nel microonde poiché la pressione può aumentare e causare un'esplosione.                                                                                                                                               | Waarschuw ervoor om gesloten containers of containers met een luchtdichte afsluiting in de magnetron te plaatsen, aangezien er zich druk kan opbouwen en een explosie kan veroorzaken.                                                                                                          | Advierta contra la colocación de recipientes cerrados o con cierre hermético en el microondas, ya que la presión puede acumularse y provocar una explosión.                                                                                                              | Varujte před umístěním uzavřených nádob nebo nádob se vzduchotěsným uzávěrem do mikrovlnné trouby, protože se může zvýšit tlak a způsobit výbuch.                                                                                                                                       | Upozorite da u mikrovalnu pečnicu ne stavljate zatvorene posude ili one s hermetičkim zatvaračem jer se može povećati pritisak i izazvati eksploziju.                                                                                                                                                 | Upozorite da u mikrovalnu pečnicu ne stavljate zatvorene posude ili one s hermetičkim zatvaračem jer se može povećati pritisak i izazvati eksploziju.                                                                                                                        | Ügyeljen arra, hogy zárt vagy légmentesen lezárt edényeket ne helyezzen a mikrohullámú sütőbe, mert nyomás növekedhet és robbanást okozhat.                                                                                                                                        |
| Geben Sie klare Anweisungen zur ordnungsgemäßen Bedienung der Mikrowelle, einschließlich der Verwendung von geeigneten Behältern, Zeiten und Leistungsstufen.                                                                                                            | Provide clear instructions on how to use the microwave properly, including using appropriate containers, times and power levels.                                                                                                                                                                | Fournissez des instructions claires sur la façon de faire fonctionner correctement le micro-ondes, y compris l'utilisation des récipients, les durées et les niveaux de puissance appropriés.                                                                                      | Fornire istruzioni chiare su come utilizzare correttamente il microonde, compreso l'uso di contenitori, tempi e livelli di potenza adeguati.                                                                                                                                               | Geef duidelijke instructies over hoe u de magnetron op de juiste manier bedient, inclusief het gebruik van de juiste containers, tijden en vermogensniveaus.                                                                                                                                    | Proporcionar instrucciones claras sobre cómo operar correctamente el microondas, incluido el uso de recipientes, tiempos y niveles de potencia adecuados.                                                                                                                | Poskytněte jasné pokyny, jak správně používat mikrovlnnou troubu, včetně použití vhodných nádob, časů a úrovní výkonu.                                                                                                                                                                  | Pružite jasne upute o pravilnom rukovanju mikrovalnom pečnicom, uključujući upotrebu odgovarajućih posuda, vremena i razine snage.                                                                                                                                                                    | Pružite jasne upute o pravilnom rukovanju mikrovalnom pečnicom, uključujući upotrebu odgovarajućih posuda, vremena i razine snage.                                                                                                                                           | Adjon egyértelmű utasításokat a mikrohullámú sütő megfelelő használatára vonatkozóan, beleértve a megfelelő tartályok használatát, az időket és a teljesítményszinteket.                                                                                                           |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen              | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información              | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt                    |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder            | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los       | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                                 | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne                              |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |